

# Comment je travaille dans ma classe

## LE FICHER SCOLAIRE ET L'EXPLOITATION D'UN CENTRE D'INTERET

Fiches du F.S.C. ( fichier scolaire Coopératif ) et BT sont les éléments de base du fichier scolaire, outil indispensable pour l'exploitation du texte libre.

Dernièrement j'ai eu l'occasion d'exploiter dans ma classe (CM et CFE) deux textes libres qui m'ont fourni deux centres d'intérêt :

- la vendange
- la cueillette des champignons

Voici, pour chacune de ces exploitations pédagogiques, les documents qu'immédiatement nous avons retirés du Fichier (documents édités par la C.E.L.)

### 1er EXEMPLE .-

N° de la classification décimale  
297 - 1 La Vigne

F.S.C. Plantation de la vigne (6 fiches de calcul)  
Distillation du vin (3 fiches de calcul)  
Distillation du vin (3 fiches de sciences.)  
Les raisins de Corinthe lectures  
La Vigne en Bourgogne géographiques  
Vendanges d'oiseaux Fiches  
Vendanges textes d'auteurs

B.T Il pétille le champagne  
Vendanges en Languedoc  
Plantons la vigne

### 2° EXEMPLE .-

N° de la classification décimale  
789 Les Champignons

F.S.C. Les spores de champignons (1 fiche)  
Récolte et marché de la truffe "  
L'Amadou "  
Fiches de détermination avec vignettes en couleurs ... 16 fiches  
Valeur alimentaire des champignons.

Les ammanites ( 1 fiche )  
Reproduction des champignons (1 fiche)  
Fiches-guides pour enquête et travaux personnels (3 fiches)

B.T. Beau champignon qui es-tu ?  
Généralités sur les champignons  
La truffe  
Vignettes en couleur (3 brochures)

Avec une telle documentation, il fut facile d'organiser notre travail hebdomadaire : enquêtes, leçons, exercices de calcul et travaux individuels divers.

Comment aurions-nous procédé si nous n'avions possédé cet outil de valeur qu'est le fichier ? Même avec la plus grande bonne volonté il nous eut été difficile d'arriver à des résultats équivalents. Bien sûr, l'instigateur consciencieux aurait accompli un minutieux travail de recherche dans de nombreux manuels, dans sa bibliothèque personnelle, il aurait peut-être "fouillé" des articles parus dans diverses revues .... Quelle besogne ! alors que tout est si simple lorsque la classe possède son "fichier" dont fiches CEL et BT forment l'ossature. C'est grâce à lui qu'une exploitation de texte libre pourra être poussée au maximum et avec le plus de facilité. Et c'est si pratique ! Un coup d'oeil sur le "dictionnaire-index" et en quelques secondes vous sortez la fiche ou la brochure qui vous donnera le renseignement désiré.

Et sans parler d'exploitation d'un CI, ne pensez-vous pas qu'un tel outil aurait aussi bien sa place dans une classe plus ... classique ?

J. MASSON

Ruffey. ( Jura )

## VOYAGE-ECHANGE INTER-SCOLAIRE

La place nous manque pour donner ici quelques-uns des nombreux comptes-rendus de voyages-échanges réalisés entre classes primaires, du premier degré. La formule en est d'ailleurs maintenant expérimentalement établie. Ces voyages-échanges sont toujours un très grand succès non seulement scolaire mais humain et social.

Il est recommandé de s'orienter, dès le début de l'année, avant même le choix des correspondants dont le voyage échange sera le

complément.

Le succès du voyage échange est tout autant assuré dans les Centres d'Apprentissage, dans les C.C. et au 2ème degré. Mais c'est la formule générale d'Ecole qu'il faut changer.

Voici ce qu'en dit LEROY :

#### UNE EXPERIENCE DE VOYAGE-ECHANGE INTERSCOLAIRE

C'est dans la deuxième quinzaine du mois de juillet 1957, à l'occasion du stage de la Commission des Centres d'Apprentissage de l'Ecole Moderne (Techniques Freinet) que nous avons fait connaissance et qu'à la suite de quelques épistolaires nous avons décidé de tenter une expérience complète de correspondance interscolaire avec nos élèves. Nous croyons utile de présenter le déroulement pratique de cette expérience originale dans les Centres d'Apprentissage.

#### 1. La préparation du voyage par la correspondance interscolaire :

Les effectifs de nos classes étaient en rapport: environ 50 garçons de 2ème année au C.A. de Vedene, et environ 50 garçons dans trois années au C.A. de Thann. Chaque élève avait donc son correspondant déterminé dès octobre par la connaissance des goûts et desirs de ses amis lointains. La filles du C.A. de Thann ont correspondu, mais moins régulièrement, avec les filles du C.A. commercial d'Avignon.

Pendant les deux premiers trimestres, l'échange de lettres, corrigées en classe et expédiées groupées, a été régulier: tous les quinze jours environ envoi de lettres avec cartes postales, cartes géographiques, documents historiques, photos personnelles, timbres poste, etc... Il est nécessaire, et nous insistons beaucoup, de maintenir l'intérêt des élèves en assurant par une fidélité loyale des envois réguliers de tous et de donner à nos apprentis des thèmes de correspondance qui peuvent se succéder ainsi: présentation de l'élève et de sa famille, de sa commune et de sa région, de son école et de l'apprentissage de son métier etc...

A l'occasion de Noël, des colis de santons de Provence et de souvenirs divers souvent symboliques sont partis vers l'Alsace et les élèves de Thann ont répondu par l'envoi de bibelots régionaux tels que cigognes écussés, échantillons de potasse etc... Enquêtes individuelles et collectives ont été apportées dans les deux Centres, sous forme d'albums illustrés, le reflet de la vie dans l'école et la région correspondantes.

Enfin, comme nous disposions chacun d'un magnétophone, nous avons enregistré les voix de nos élèves. Cette correspondance vivante a obtenu un grand succès qu'on imaginera aisément si l'on considère les accents respectifs de nos deux régions.

Un climat favorable avait donc été créé parmi nos apprentis et leurs familles au cours des deux premiers trimestres pour pou-

voir organiser plus facilement le voyage-échange de fin d'année.

#### II. Le voyage-échange :

On en avait parlé depuis le début de l'année scolaire avec les élèves de 2ème année de Vedene et de 3ème année de Thann (filles et garçons) qui devaient participer au voyage car il fallait entretenir l'intérêt d'une telle entreprise. La correspondance scolaire a facilité notre tâche. Il fallait aussi songer à préparer assez tôt ce voyage-échange pour plusieurs raisons :

a) LE FINANCEMENT: Seule une coopérative scolaire assez bien organisée peut rassembler l'argent nécessaire et développer surtout l'esprit coopératif indispensable entre adolescents. Ainsi les gars de Vedene ont vendu pour 90.000 francs de ferraille, les filles de la section commerciale de Thann ont vendu une enquête réalisée collectivement, celles de la section couture ont organisé une tombola. On peut envisager également une fête scolaire qui rencontrera d'autant plus de succès qu'on en verra l'utilité immédiate. Il n'est pas interdit non plus de demander des subventions à différents organismes (Municipalités, Conseil Général, Pupilles de l'Ecole Publique, A.R.O. V.E.T., Jeunesse au Plein Air, etc...) La participation aux frais pour les parents d'élèves peut donc être très réduite.

b) L'HEBERGEMENT: Il se trouve grandement facilité par ce système de voyage-échange. Ainsi gars et filles de Thann ont été nourris et hébergés à l'internat du C.A. de Vedene. Les gars de Vedene ont été nourris et hébergés au C.A. de Thann (couchage sur lits de camp).

#### c) LES ITINERAIRES ET LES PROGRAMMES DES SEJOURS :

Pour les élèves de Thann:

Lundi 30 juin : Thann-Vedene

Mardi 1er juillet: matin: repos et prise de contact avec les correspondants et leurs familles.

Après-midi: visite d'Avignon et de Ville-neuve avec les correspondants.

Mercredi 2 juillet: sortie de la journée au Pont du Gard, à Nîmes, Aigues-Mortes, avec baignades en mer, au Grau-du-roi et aux Saintes-Maries, à Arles, aux Baux.

Jeudi 3 juillet: Matin: repos

Après-midi: Fontaine de Vaucluse, Gordes,

Roussillon.

Vendredi 4 juillet : Matin: visite des ruines

de Valson-la-Romaine sous la conduite de

Mr. FEVRIER, instituteur.

Après-midi: remontée des Alpes jusqu'à Chamrousse près de Grenoble. Couché à l'auberge de jeunesse de Chamrousse.

Samedi 5 juillet : Grenoble, Chambéry, Aix, Visite du barrage de Genissiat. Retour à Thann par le Jura. Soit un périple de 1700 Kms.

Pour les élèves de Vedene :

Dimanche 6 juillet: Vedene-Thann

Lundi 7 juillet: Matin: repos et prise de contacts avec correspondants et leurs familles

Après-midi: visite de Thann avec les correspondants.

Mardi 8 juillet: sortie de la journée à Colmar

pique-nique, château du Haut-Koenigsbourg, Strasbourg, Kehl en Allemagne.

**Mercredi 9 juillet:** matin : visite du champ de bataille du Vieil-Armand.  
Après-midi: baignade  
**Jeudi 10 juillet:** sortie de la journée par la route des Crêtes, Grand-Ballon, Hohneck, col de Schlucht, lac de Gerardmer (baignade), col de Bussang.  
**Vendredi 11 juillet:** matin: repos  
Après-midi : barrages d'Ottmarsheim et Kembs, Bâle, Mulhouse (coucher au C.R.A.T)  
**Samedi 12 juillet:** Mulhouse - Vedenne

Ces voyages ont eu lieu en car, c'est préférable pour les déplacements et la surveillance. Les programmes des excursions ont été étudiés en commun et il est souhaitable que les collègues de la région dirigent les sorties avec quelques-uns de leurs élèves.

L'équipe des moniteurs de Thann était composée du Directeur, de deux P.E.G. organisateurs de la correspondance scolaire, et d'un P.T.A., celle de Vedenne de deux P.E.G. et de deux P.T.A.

Il est très important de prévoir l'accueil des élèves: préparation de la réception dans les familles, attente à l'arrivée (par exemple en costumes régionaux), décoration des réfectoires, soirées récréatives, utilisation du journal scolaire, etc...

### III - Résultats :

Les avantages de ce voyage-échange sont incontestables:

- 1° - Motivation de travail pour toute l'année scolaire dans plusieurs disciplines (français, Géographie, Histoire)
- 2° - Expression libre des adolescents par l'utilisation de la correspondance, du journal scolaire, du magnétophone.
- 3° - Voyage-échange favorable au développement de l'esprit coopératif et d'une camaraderie fraternelle entre jeunes aux conditions de vie différentes.
- 4° - Connaissances géographiques et historiques avec visites d'ouvrages techniques de régions ignorées (Provence romaine, régionalisme alsacien, sommets vosgiens et alpins, barrages mer Méditerranée, etc...)
- 5° - Désir de voyager, de "sortir de son trou" de retourner dans la région visitée (certains élèves ont déjà été invités dans la famille de leur correspondant), de connaître d'autres régions et d'autres pays.
- 6° - Interpénétration de l'école dans les familles : la correspondance continue entre élèves après ce voyage-échange.

**Conclusion :** Les petites difficultés inévitables et les soucis journaliers ont été largement compensés par la confiance et la joie épanouie de nos apprentis. N'est-ce pas la plus belle satisfaction pour les moniteurs que de recevoir les embrassades spontanées de nos jeunes enthousiastes ?

Nous serions particulièrement heureux si des collègues intéressés par cette expérience acceptaient de nous envoyer leurs critiques et leurs suggestions et peut-être les résultats de leurs propres initiatives. D'avance nous les en remercions.

Jean Robert - Centre d'Apprentissage de Vedenne (Vaucluse)

André Leroy, Inst. Centre d'Apprentissage Thann (Ht Rhin)

## GENESE DES AUTOS ET CAMIONS

### GENESE DES MAISONS

Nous demandons à nos camarades de nous envoyer tous les dessins traitant ces deux thèmes.

Tout collaborateur recevra gratuitement une rame de papier à dessin format 21 x 27.

L'envoi sera renouvelé selon l'importance des envois reçus.

Nous faisons pour commencer un premier envoi à :

Yveline ANTOINE (Vosges) qui a fait un envoi de dessins.

Mme FEVRIER (Vaucluse).

C.F.

★

Inès BELLINA 1 ter rue du Lieutenant Calpin Lille a une classe d'ambyopes (internat) de 9 à 13 ans, 10 garçons et 1 fille.

Désire correspondance individuelle et collective manuscrite. Lui écrire directement.

★

### NOS BTT RECOMMANDEES

#### AUX ELEVES DE FACULTE

Nous recevons la lettre suivante:

" Monsieur et cher Collègue,

En parcourant à plusieurs reprises votre album d'outils préhistoriques, je me suis aperçu qu'il devait rendre de grands services à mes étudiants non initiés, et même à ceux qui croient l'être.

A la rentrée des Facultés je vais donc le leur recommander, à côté des manuels dans lesquels les reproductions d'instruments sont plus dispersées et présentées de façon moins systématique. Toutes mes félicitations car vous avez fait vraiment oeuvre utile.

C. HUGUES

Professeur à la Faculté des Lettres de l'Université

de Montpellier

(Hérault)